



MALAYSIA

Warta Kerajaan
SERI PADUKA BAGINDA
DITERBITKAN DENGAN KUASA

HIS MAJESTY'S GOVERNMENT GAZETTE
PUBLISHED BY AUTHORITY

Jil. 26
No. 12

17hb Jun 1982

TAMBAHAN No. 34
PERUNDANGAN (A)

P.U. (A) 179.

AKTA KAWALAN BEKALAN 1961

PERINTAH KAWALAN BEKALAN (BARANG-BARANG KAWALAN) 1982

PADA menjalankan kuasa-kuasa yang diberi oleh seksyen 5 Akta ^{Akta 122} Kawalan Bekalan 1961, Yang di-Pertuan Agong membuat Perintah berikut:

1. Perintah ini bolehlah dinamakan Perintah Kawalan Bekalan ^{Nama} (Barang-barang Kawalan) 1982.

2. Barang-barang yang dinyatakan dalam Jadual adalah di- ^{Barang-} ^{barang} ^{kawalan} isytiharkan sebagai barang-barang kawalan bagi tempoh 23hb Jun 1982 hingga 28hb Februari 1983 (termasuk kedua-dua tarikh itu).

JADUAL

Semua jenis mentega.

Semua jenis keju.

Semua jenis majerin.

Semua jenis minuman kotak dan botol.
(mengandungi alkohol dan tidak mengandungi alkohol).

Semua jenis ragi dan essen membuat kueh-mueh dan roti.

Jeli dan agar-agar.

Daging dan jeroan mentah-segar atau dijeruk.

Ayam, itik dan lain-lain burung.

Telur seabiji atau telur jeruk.

Buah-buahan yang diimport mentah-segar atau dijeruk.

Bawang besar dan bawang merah.

Bawang putih.

Onions and shallots.
 Garlic.
 Dried chillies.
 Pepper and spices of all types.
 Coconuts, whole or scraped.
 Peas and beans of all types.
 Groundnuts of all types.
 Mushroom and fungi.
 Ghee.
 Tamarind.
 Dried and preserved sea foods.
 Rice flour.
 Corn flour.
 Glutinous rice flour.
 Potatoes.

Made the 25th May 1982.
 [B. PGK. O. 5001/4/1; PN. (PU²) 188.]

By Command,

TENGGU AHMAD RITHAUDDEEN BIN TENGGU ISMAIL,
Minister of Trade and Industry

✓ P.U. (A) 180.

ORDINAN SURUHANJAYA PERKHIDMATAN 1957

PERATURAN-PERATURAN SURUHANJAYA PERKHIDMATAN
 (PINDAAN JADUAL) 1982

PADA menjalankan kuasa-kuasa yang diberi oleh seksyen 13 74/57.
 Ordinan Suruhanjaya Perkhidmatan 1957, Yang di-Pertuan Agong
 membuat peraturan-peraturan yang berikut:

1. Peraturan-Peraturan ini bolehlah dinamakan **Peraturan-Peraturan Suruhanjaya Perkhidmatan (Pindaan Jadual) 1982** dan hendaklah disifatkan telah mula berkuatkuasa pada 15hb Mei 1981. Nama dan mula berkuatkuasa.

2. Jadual Kedua Ordinan Suruhanjaya Perkhidmatan 1957 adalah dipinda— Pindaan Jadual Kedua 74/57.

(a) dengan memotong perkataan "Second" yang terdapat di kepalanya;

(b) dengan memasukkan selepas sahaja di bawah kepalanya yang berikut:

"SALARIES AND FIXED ALLOWANCES

(A) PUBLIC SERVICES COMMISSION

1. Chairman:

	Per month
Salary	\$4,660

2. Deputy Chairman:

Salary	\$3,910
---------------	---------

3. Members:

	Per month
Fixed allowance	\$3,310

4. Acting Allowance:

In the event of the Deputy or any member performing the functions of the Chairman or Deputy Chairman during a period exceeding twenty eight days, he shall be entitled to an acting allowance, equivalent to the difference between his salary or fixed allowance, as the case may be, and the salary of the position he is acting in.

(B) JUDICIAL AND LEGAL SERVICE COMMISSION

Members (excluding ex-officio members and members appointed from among serving Judges):

	Per month
Fixed allowance	\$3,040

(C) POLICE SERVICE COMMISSION

Members (excluding ex-officio members and members appointed from among serving Judges):

	Per month
Fixed allowance	\$3,040

(D) EDUCATION SERVICE COMMISSION

1. Chairman:

	Per month
Salary	\$4,210

2. Deputy Chairman:

Salary	\$3,610
---------------	---------

3. Members:

Fixed allowance	\$3,040
------------------------	---------

4. Acting Allowance:

In the event of the Deputy Chairman or any member performing the functions of the Chairman or Deputy Chairman during a period exceeding twenty eight days, he shall be entitled to an acting allowance, equivalent to the difference between his salary or fixed allowance, as the case may be, and the salary of the position he is acting in.”; dan

(c) dengan menambahkan selepas sahaja butiran 16, butiran baru 17 yang berikut:

“(17) Where before the expiry of the term of appointment of a member of a Commission such member ceases to be a member thereof by virtue of the provisions of any written law, the member shall—

(a) be paid half the salary or fixed allowance;

(b) half the monthly housing allowance;

- (c) in addition to the gratuity payable under item 7, be paid gratuity calculated in accordance with that item in respect of the unexpired term of his appointment as if he had served as a member for such unexpired term and been paid the salary or fixed allowance, as the case may be, in respect thereof;
- (d) half the monthly entertainment allowance;
- from the date he ceases to be a member of that Commission to the date of the expiry of his appointment, or to the date of his appointment to another Commission, whichever is the earlier.”.

Diperbuat pada 7hb Jun 1982.
[PM. Sulit 10211/1 Jld. II; PN. (PU²) 372.]

Dengan Titah Perintah,

TAN SRI HASHIM BIN AMAN,
Setiausaha Jumaah Menteri

SERVICE COMMISSIONS ORDINANCE 1957
SERVICE COMMISSIONS (AMENDMENT OF SCHEDULE)
REGULATIONS 1982

IN exercise of the powers conferred by section 13 of the Service Commissions Ordinance 1957 the Yang di-Pertuan Agong makes the following regulations: 74/57.

1. These regulations may be cited as the **Service Commissions (Amendment of Schedule) Regulations 1982** and shall be deemed to have come into force on the 15th May 1981. Citation and commencement.

2. The **Second Schedule** to the **Service Commissions Ordinance 1957** is amended— Amendment of Second Schedule. 74/57.

(a) by deleting the word “Second” appearing in the heading;

(b) by inserting immediately below the heading the following:

“SALARIES AND FIXED ALLOWANCES

(A) PUBLIC SERVICES COMMISSION

1. Chairman:	Per month
Salary	\$4,660
2. Deputy Chairman:	
Salary	\$3,910
3. Members:	
Fixed allowance	\$3,310
4. Acting Allowance:	

In the event of the Deputy Chairman or any member performing the functions of the Chairman or Deputy Chairman during a period exceeding twenty eight days, he shall be entitled to an acting

allowance equivalent to the difference between his salary or fixed allowance, as the case may be, and the salary of the position he is acting in.

(B) JUDICIAL AND LEGAL SERVICE COMMISSION

Members (excluding ex-officio members and members appointed from among serving Judges):

	Per month
Fixed allowance	\$3,040

(C) POLICE SERVICE COMMISSION

Members (excluding ex-officio members and members appointed from among serving Judges):

	Per month
Fixed allowance	\$3,040

(D) EDUCATION SERVICE COMMISSION

1. Chairman:

	Per month
Salary	\$4,210

2. Deputy Chairman:

Salary	\$3,610
---------------	---------

3. Members:

Fixed allowance	\$3,040
------------------------	---------

4. Acting Allowance:

In the event of the Deputy Chairman or any member performing the functions of the Chairman or Deputy Chairman during a period exceeding twenty eight days, he shall be entitled to an acting allowance equivalent to the difference between his salary or fixed allowance, as the case may be, and the salary of the position he is acting in.”; and

(c) by adding immediately after item 16 the following new item 17:

“(17) Where before the expiry of the term of appointment of a member of a Commission such member ceases to be a member thereof by virtue of the provisions of any written law, the member shall—

(a) be paid half the salary or fixed allowance;

(b) half the monthly housing allowance;

(c) in addition to the gratuity payable under item 7, be paid gratuity calculated in accordance with that item in respect of the unexpired term of his appointment as if he had served as a member for such unexpired term and been paid the salary or fixed allowance, as the case may be, in respect thereof;

(d) half the monthly entertainment allowance;

from the date he ceases to be a member of that Commission to the date of the expiry of his appointment, or to the date of his appointment to another Commission, whichever is the earlier.”

Made the 7th June 1982.
[PM. Sulit 10211/1 Jld. II; PN. (PU²) 372.]

By Command,

TAN SRI HASHIM BIN AMAN,
Secretary to the Cabinet

P.U. (A) 181.

ORDINAN KERETAPI 1948

**PERATURAN-PERATURAN KERETAPI (BUKU TARIF NO. 12)
(PINDAAN) 1982**

PADA menjalankan kuasa-kuasa yang diberi oleh seksyen-seksyen 40 dan 42 Ordinan Keretapi 1948, Pengurus Besar, dengan kelulusan Menteri, membuat Peraturan-peraturan berikut: K.T.M 8/48.

1. Peraturan-Peraturan ini bolehlah dinamakan **Peraturan-Peraturan Keretapi (Buku Tarif No. 12) (Pindaan) 1982.** Nama.

2. Peraturan-Peraturan Keretapi (Buku Tarif No. 12) (Pindaan) (No. 3) 1981 adalah dipinda dengan menggantikan peraturan 1 dengan berikut: Pindaan bagi peraturan 1. P.U. (A) 359/81.

“Nama dan mula berkuatkuasa. 1. Peraturan-Peraturan ini boleh dinamakan Peraturan-Peraturan Keretapi (Buku Tarif No. 12) (Pindaan) (No. 3) 1981 dan hendaklah mula berkuatkuasa pada 1hb Mac 1982.”

Dibuat pada 21hb Mei 1982.
[KP/KA/16 Jld. IV; PN. (PU²) 203 Pt. II.]

AHMAD BADRI BIN MOHAMED BASIR,
*Pengurus Besar,
Keretapi Tanah Melayu*

Diluluskan pada 3hb Jun 1982.

DATO' LEE SAN CHOON,
Menteri Pengangkutan

RAILWAY ORDINANCE 1948

**RAILWAY (TARIFF BOOK NO. 12) (AMENDMENT)
REGULATIONS 1982**

In exercise of the powers conferred by sections 40 and 42 of the Railway Ordinance 1948, the General Manager, with the approval of the Minister, makes the following Regulations: M.U. 8/48.

1. These Regulations may be cited as the **Railway (Tariff Book No. 12) (Amendment) Regulations 1982.** Citation.